



tutorial

Abilitare su Content Translation de Wikipedia

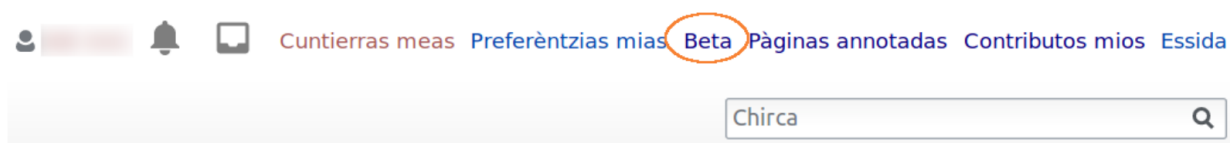
Si bides chi una pàgina de Wikipedia no est tradùida a su sardu e ti diat pràghere de contribuire cun su traballu tuo, custu tutoriale ti podet agiudare a cumintzare.

Su complementu Content Translation (a oe, in istadu beta) permitit de tradùere artìculos de Wikipedia tràmite un'interfache sìmile a cussa de is sistemas de tradutzione assistida dae s'elaboradore (TAE). In prus, permitit de connètere unu motore de tradutzione automàtica (TA) comente cussos de Apertium. Pro abilitare su complementu Content Translation, tocat a s'identificare cun su contu de Wikipedia. Si tenes giai unu contu, bastat chi intres cun is credenziales; si nono, registra-ti!



Immàgine 1: Pàgina printzipale de Wikipedia.

Una borta fata s'identificatzione, sa barra superiore at a inclùdere s'elementu Beta:



Immàgine 2: Elementu Beta in sa barra in artu.

Iscurre in bàsciu e ativa sa funtzionalidade Content Translation:

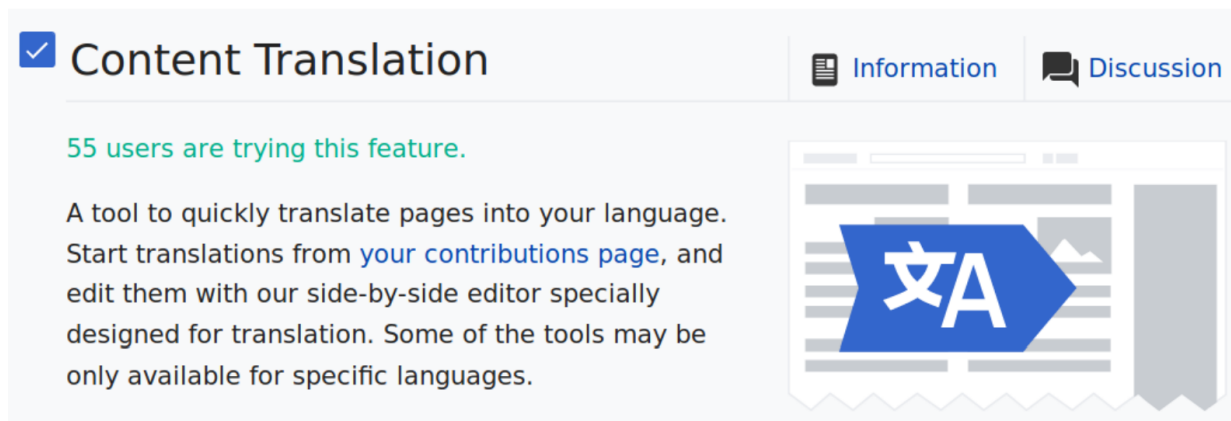


Immagine 3: Funtzionalidade Content Translation.

Cando su complementu at a èssere ativadu, un'elementu nou (Translations) at a èssere includu in su menù Contributos mios.

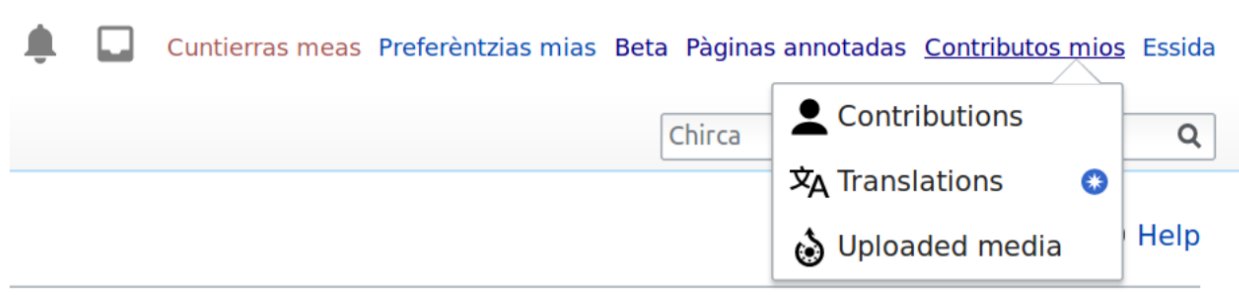


Immagine 4: Elementu Translation in su menù de is Contributos mios.

Incarchende in cussu menù, as a atzèdere a sa pàgina printzipale de su Content Translation, in ue as a pòdere seberare is limbas de sa tradutzione e s'articulu de tradùere. Aberi s'articulu de tradùere e as a bidere chi podes tradùere in manera sèmplitze meda.

Sighi is istruziones de Content Translation (in s'immagine 5, cussas in su pannellu a dereta e sa numeratzione 1, 2 e 3). Su pulsante biau Publish at a publicare de immediatu s'articulu. Imbetzes, incarca sa roda de optziones a manca de su pulsante Publish e sèbera Personal draft comente destinatzione de sa publicatzione.

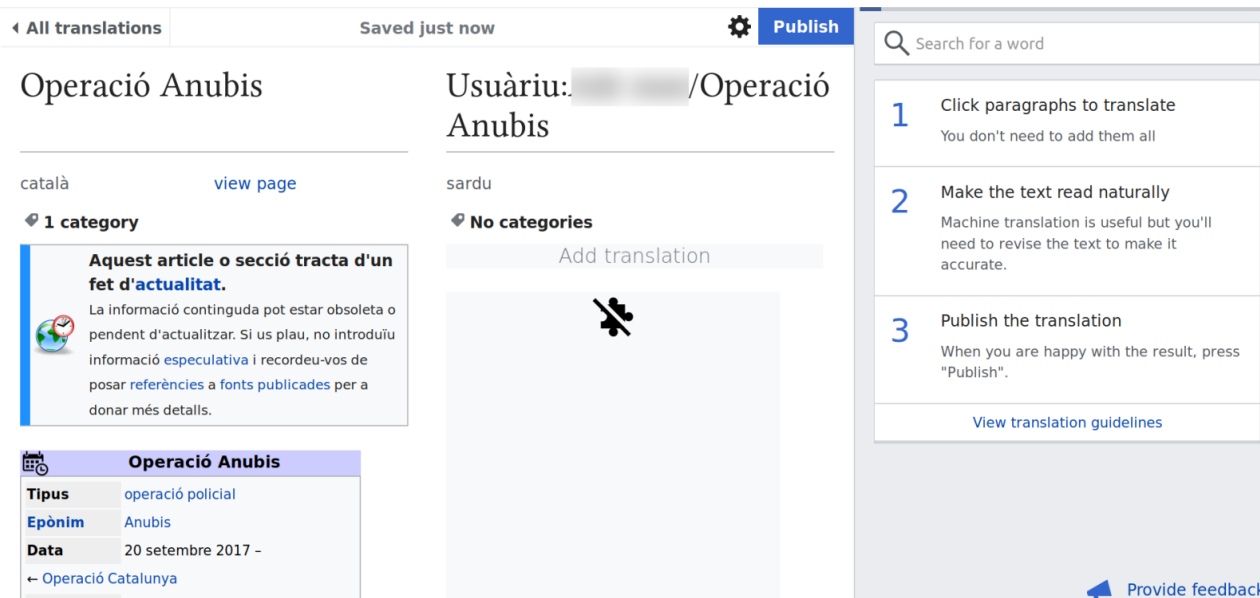


Immagine 5: Interfache printzipale de Content Translation.

Incarchende in su pulsante Personal draft, s'at a abèrrere dae s'icona de sa roda de is optziones, s' at a creare un'ispàtziu de proa su contu tuo, a su chi as a pòdere atzèdere tràmite s'URL imbeniente:

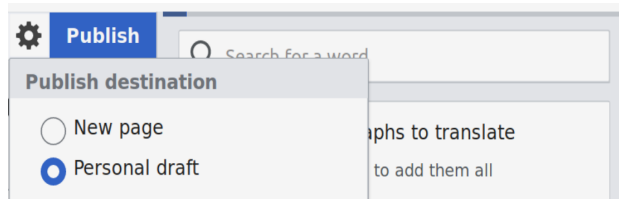


Immagine 6: Pulsante Personal draft.

sc.wikipedia.org/wiki/Usuariu:XXX/Nùmene_artìculu (inoghe XXX est su nùmene de usuàriu tuo e "Nùmene_artìculu" est su nùmene de s'artìculu chi ses traduende).